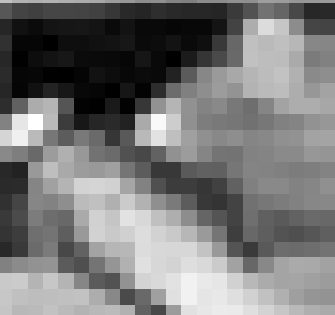
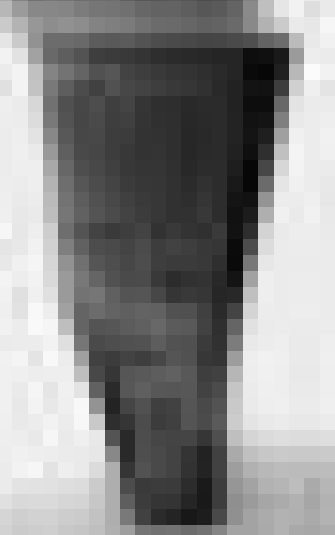
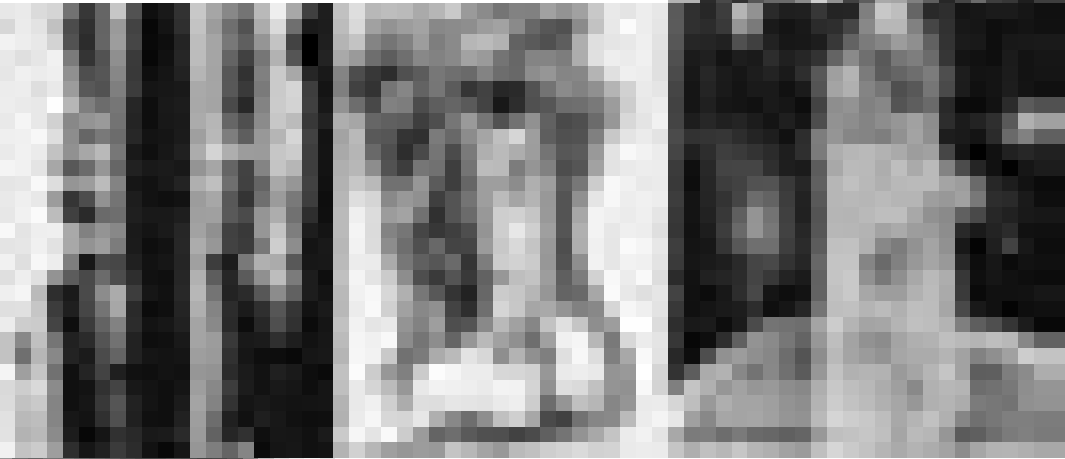


Expo

SEHENSWERTES IN UND UM LUXEMBURG



Arlon (B)

Charles Mauri

peintures, Maison de la Culture (Parc des Expositions, tél.: 0032 63 22 04 31), *jusqu'au 24.5., ma. - sa. 14h - 18h.*

Bech-Kleinmacher

André Hein

Molereien, Wäimusee "A Possen" (1, Wëttersgaass, Tél.: 69 73 53), *bis dë 17.6., Fr., Sa. + So. 14h - 24h.*

Bertrange

Johan De Crem et Yves Renkin

La Belle Etoile (Route d'Arlon, tél: 31 02 31), *jusqu'au 26.5., lu. - je. 8h - 20h, ve. 8h - 21h, sa. 7h - 18h.*

Bettembourg

Chairs: la brocante du design

Celula (63-73, rue de Dudelange), *jusqu'au 25.5., lu. - sa. 14h - 18h.*

Marc May et Jean-Marc Lantz

peintures, Galerie d'Art Maggy Stein (château, tél.: 51 80 80-1), *jusqu'au 27.5., ts les jours 15h - 18h.*

Bitburg (D)

Máro: Vernetzungen

Malerei, Haus Beda, *vom 18.5. bis zum 10.6., Di. - Sa. 15h - 18h, So. + feiertags 14h -18h.* Ausstellungseröffnung diesen Freitag 18.5. um 19h30.

"Main tenant" propose du 26 mai au 5 juin un choix d'art contemporain international dans différents sites de la ville d'Echternach.

Bourglinster

Frédéric Morin et Salomé: Verre en forme
château (tél.: 77 02 20), *du 20.5. au 4.6., me. - di. 14h - 18h.*
Vernissage ce samedi 19.5. à 17h.

Clervaux

The Family of Man

photographies recueillies par Edward Steichen, Musée (tél.: 92 96 57), *jusqu'au 31.12., ma. - di. 10h - 18h.*
Visites guidées sur demande.

Dudelange

François Méchain

Galerie Nei Licht (rue Dominique Lang), *jusqu'au 17.6., ma. - di. 14h - 18h.*

Nandre

installations, Galerie Dominique Lang (Gare-Ville), *jusqu'au 27.5., ma. - di. 15h - 19h.*

Echternach

Main tenant

art contemporain, Dënzelt, Hihof, Lycée classique (Kräizgang et 1er étage), salle des fêtes de l'Ecole primaire (nouveau bâtiment), *du 26.5. au 5.6.*
Vernissage le samedi 26.5. à 18h à l'Ecole primaire (nouveau bâtiment).

Esch

Marcel Demagny

peintures, Galerie Schortgen (121, rue de l'Alzette, tél.: 54 64 87), *jusqu'au 31.5., lu. 14h - 18h, ma. - sa. 8h - 12h + 14h - 18h.*

Jean-Claude Salvi et Christian Schaack

Galerie d'Art du Théâtre municipal (122, rue de l'Alzette, tél.: 54 09 16), *jusqu'au 29.5, ma. - di. 15h - 19h.*

Anna-Franziska Schwarzbach et Guy Michels: Echanges

Esch-Berlin
sculptures et dessins, Galerie d'Art du Théâtre municipal (122, rue de l'Alzette, tél.: 54 09 16), *du 18.5. au 31.5.01, ma. - di. 15h - 19h.*

Grevenmacher

Etienne Pressager: Le monde entre les lettres

une série de formes découpées en inox poli, Maacher Kulturhuef (54, route de Trèves, tél.: 26 74 64 - 1),

jusqu'au 13.6., ma. 13h - 18h, me. - di. 11h - 18h.

Lorentzweiler

Natur a Konscht am Bëddelbësch

route entre Blaschette et Imbringen, *19.5. + 20.5., 14h - 18h.*
Vernissage ce vendredi 18.5. à 16h30.

Luxembourg

Art on Cows

art burlesque, espaces publics de la Ville, *jusqu'au 1.9.*

Patrick

Bailly-Maître-Grand

photographies, Galerie Schweitzer (24, ave Monterey, tél.: 46 90 56), *jusqu'au 31.5., ma. - sa. 10h - 18h.*

Willem Bouter

sculptures, Galerie Simoncini (22, rue Louvigny, tél: 47 55 15), *jusqu'au 2.6., ma. - ve. 12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.*

Confidences: Parce que c'était lui, parce que c'était moi

exposition collective, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél.: 22 50 45), *jusqu'au 15.6., me. - lu. 11h - 18h, je. 11h - 20h.*
Visites guidées cf. Wat ass lass.

Gaston Damag

installations, Alimentation Générale Art Contemporain Nosbaum & Reding (101, rue Adolphe Fischer, tél.: 26 19 05 55), *jusqu'au 16.6., me. - sa. 12h - 19h.*

Martine Deny

peintures, Galerie de Luxembourg (Espace Paragon, 45, bd Joseph II, tél.: 45 63 70), *jusqu'au 19.5., ma. - sa. 15h - 18h30.*

Kim En Joong

peintures, Galerie Kutter (17, rue des Bains, tél.: 22 35 71), *jusqu'au 16.6., ma. - ve. 14h30 - 18h, sa. 10h - 12h + 14h30 - 17h.*

La Belle Epoque

Bistrot "De la Presse" (24, rue Marché-aux-Herbes), *jusqu'au 27.5., ts. les jours 10h - 22h.*

Jan Fabre: Memento Mori

Galerie Beaumont (21A, avenue G. Diderich, tél.: 46 23 43), *jusqu'au 2.6., lu. - sa. 14h - 18h.*

Dorit Feldman: Transparent Channels
Book-Objects, LBLux (3, rue Jean

Monnet), *jusqu'au 15.6., lu. - ve. 8h30 - 17h.*

Les Fonds divers

documents exceptionnels du 15e au 20e siècle, Archives Nationales (plateau du St. Esprit, tél.: 47 86 66-1), *jusqu'au 31.10., lu. - ve. 9h - 11h45, sa. 9h - 11h45 + 13h - 17h45.*

Huy Gue: Ombres ...

peintures, Galerie Déclic (15, rue J.B. Fresez, tél.: 22 94 95), *jusqu'au 19.5., ma. - sa. 14h - 18h.*

Hommage aux artistes luxembourgeois

Am Tunnel (16, rue Zithe, tél. 40 15 24 50), *jusqu'au 1.6., lu. - ve. 11h - 17h30, di. 14h - 18h.*

Helge Hommes

peintures, Galerie Clairefontaine (7, place Clairefontaine, tél.: 47 23 24), *jusqu'au 16.6., ma. - ve. 14h30 - 18h30, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.*

Atanas Hranov

peintures, Galerie Edition 88 (4, rue Louvigny, tél.: 47 45 99), *jusqu'au 20.6., ma. - sa. 10h - 12h30 + 13h30 - 18h30.*

Per Kirkeby

Monotypien, Masonite, Bronzen, Deutsche Bank (2, bd Konrad Adenauer, Tel.: 42 12 21), *bis zum 1.6., Mo. - Fr. 9h - 17h.*

Serguéi Kostrikov, Vladimir Potemkine

objets, dessins, Centre culturel Pouchkine (32, rue Goethe, tél.: 22 01 47), *jusqu'au 20.5., ma. - je. 12h - 20h, ve. - di. 12h - 16h.*

Limite sans limites

art contemporain, ancienne Chapelle du Rham (1, Plateau du Rham, tél.: 46 21 66-1), *jusqu'au 6.6.*

Martin Linster et Karin Waringo: Montenegro

photographies, Forum du Lycée Aline Mayrisch (Geesekneppchen) *du 18.5. au 30.5., ts. les jours de 10h - 14h.*

Patricia Lippert: Arabesques - Désirs et Dévotion

Grands Formats, Dexia Banque Internationale (69, rte d'Esch), *jusqu'au 8.6., lu.- ve. 8h30 - 16h30.*

Luxembourg, les Luxembourgeois: Consensus et Passions bridées

Musée d'Histoire de la Ville (14, rue du St. Esprit, Tel.: 22 90 50-1), *jusqu'au 14.10., ma. - di. 10h - 18h, je. 10h - 20h.*
Interventions artistiques dans l'espace public de Sylvie Blocher, Sanja Ivekovic et Silvio Wolf.

Mougin Frères: Les sorciers du Grand Feu

céramiques Art Nouveau et Art Déco, Villa Vauban (18, av. Emile Reuter, tél.: 4796-3061), *jusqu'au 19.8., ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.*

Mythologie 2001

exposition collective de 24 artistes luxembourgeois-es, Galerie Tendances Mikado (38, route d'Esch, tél.: 45 75 45-1), *lu. - ve. 15h - 19h, sa. 14h - 18h.*

Dani Neumann

peintures, Galerie 19 rouge (19, rue St. Ulric), *jusqu'au 18.5., ma. - ve. 15h - 19h. et sa. 15h - 18h.*

Parfum - L'expo

la légende du parfum, natur musée (25, rue Münster, tél.: 46 22 33-1), *jusqu'au 26.8., ma. - di. 10h - 18h.*

Otto Piene

Malerei, Galerie Léa Gredt (6, rue Beck, tél.: 24 11 48), *bis zum 2.6., Mo. - Fr. 14h - 18h, Sa. 10h - 12h + 14h - 17h.*

Maurice Potier et Marc Touret

peintures, gouaches et sculptures, Galerie Schortgen (21, rue

Beaumont, tél.: 26 20 15 10), *du 19.5. au 19.6., ma. - sa. 10h30 - 12h30 + 13h30 - 18h.*
Vernissage ce vendredi 18.5. à 18h.

Klaus Scherübel: Mallarmé, Das Buch et cetera

Agence d'Art Contemporain Stéphane Ackermann (134, rue Adolphe Fischer, tél.: 48 38 87), *jusqu'au 16.6., me. - ve. 14h - 18h et sur rendez-vous.*

Jana Sterbak:

Dissolution

installation, Galerie Erna Hécey (25, bd Prince Henri, tél.: 24 11 74), *jusqu'au 30.5., ma. - ve. 14h - 19h, sa. 11h - 17h.*

Alexandra Stülb (Sandel), Christa Lühtje et Françoise Ahlborn

bijoux de création et objets en argent, Galerie Orfèò (28, rue des Capucins, tél.: 22 23 25), *du 18.5. au 30.6., ma. - sa. 10h - 12h + 14h - 18h.*
Vernissage ce vendredi 18.5. à 18h.

Silvio Wolf

photographies et vidéo, Espace 2 de la Galerie Clairefontaine (21, rue du St. Esprit, tél.: 47 23 24), *jusqu'au 16.6., ma. - ve. 14h30 - 18h30, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.*

Mersch

Exposition et lecture autour de Ingeborg Bachmann

Centre National de Littérature (2, rue Emmanuel Servais), *jusqu'au 27.7., lu. - ve. 10h - 18h.*

Metz (F)

Emmanuelle Antille, Pierre Bismuth et Philippe Parreno: Au temps des écrans

vidéos, Maison de la culture et des loisirs (36, rue St. Marcel, tél.: 0033 3 87 32 53 24), *jusqu'au 19.5., ve. 9h - 12h + 14h - 20h, sa. 14h - 18h30.*

Construisons une arche

installation, Ecole des Beaux-Arts (1, rue de la Citadelle, tél.: 0033 3 87 68 25 25), *jusqu'au 25.5., ma. - di. 13h à 19h.*

Oeuvres d'enfants

Médiathèque de Borny (2, bvd de Provence, tél.: 0033 3 87 68 25 35), *du 26.05 au 2.6., ma., je. + ve. 14h - 19h., me. + sa. 10h - 17h.*

Gérard Schneider:

Rétrospective

80 oeuvres, Musées de La Cour

Auf Siddharthas Spuren ...

(greta) - Schon immer faszinierte Indiens Kultur Sinnsuchen- de. Die Religion und Mythologie des Landes inspirieren Patricia Lippert künstlerisch: Krishna und seine Hirtinnen Gopi, Shiva als Inkarnation weiblicher (Shakti) wie auch männlicher Gottheit (Linga), die Legende des Brahmanensohnes Siddhar- ta, Weihhandlungen, Opferriten, tantrische Stellungen ...

Fernöstliche Eindrücke vermittelt die Ausstellung "Arabes- ques - Désirs et Dévotion". Leinwandmalereien und Glasskulpturen spiegeln kultische Emblematis und Symbolik wider. Vor dem Hinter- grund herrlicher Farbschattierungen - bläuliches Orange, rötliches Grün, gelbliches Violett, bräunliches Gold - wirken verschlungene Schlangenlinien, Verästelungen, Kritzeleien tänzerisch, rhythmisch, musikalisch und offenbaren sich als ornamentale sakrale Bilderspra- che, als "mystisches Sanskrit". Einige Bilder gleichen goldverzierten Wandteppichen, märchenhaften Seidenstoffen, die Fantasie-Glaske- gel ähneln kostbaren Duftflaschen. Patricia Lippert befolgt die Prinzi- pien indischer Ästhetik, liefert Kunst fürs Auge und huldigt der Lan- deskultur mittels eigener Kalligrafie.

Bis zum 8. Juni in der Dexia Banque Internationale Luxembourg

d'Or (2, rue de Haut-Poirier, tél.: 0033 3 87 68 25 00), *du 26.5. au 26.8., tous les jours 10h - 12h et 14h - 18h.*

Edik Steinberg

peintures, Galerie de l'Arsenal (avenue Ney, tél.: 0033 3 87 39 92 00), *jusqu'au 10.6., ma. - di. 14h - 18h30.*

Mompach

Josiane Marschal, Pitt Brandenburger, Jhemp Bastin, Luc Ewen

Galerie Um Buer, *du 19.5. au 27.5., ts. les jours 14h - 18h.*
Vernissage ce vendredi 18.5. à 17h30.

Saarbrücken (D)

La conquête de la lumière

développement du paysage dans la peinture française de 1830 à 1886, Saarländ Museum (Bismarckstr. 11-19, Tel.: 0049 681 9 96 40), *jusqu'au 1.7., ma. - di. 10h - 18h, me. 10h - 22h.*

Strassen

Tom Flick, Patrick Meyer et Joachim van der Vlugt

peintures et sculptures, Centre Culturel "A Spiren" (203, route d'Arlon, tél.: 31 61 79), *jusqu'au 27.5., ma. - di. 14h30 - 18h30.*

Trier (D)

Carnuntum

römische Metropole an der Bernsteinstraße, Rheinisches Landesmuseum (Weimarer Allee 1, Tel.: 0049 651 9 77 40), *bis zum 10.6., Di. - Fr. 9h30 - 17h, Sa., So. und Feiertage 10h30 - 17h.*

Malerfreundschaften in bedrohlicher Zeit

Gemälde von Joseph Kutter, Peter Krisam, Mia Münster, Paul Nicolaus, Edvard Frank, Städtisches Museum Simeonstift (An der Porta Nigra, Tel.: 0049 651 7 18 24 49), *bis zum 4.11., Mo. - So. 9h - 17h.*

Wiltz

Michel Heintz

peintures, Galerie Weber (7, rue des Tondeurs, tél.: 95 72 36), *jusqu'au 27.5., ve. - di. 15h - 18h.*